## **Alerta a 26 Estados Sobre** Ciervos con Enfermedad Crónica



El venado de cola blanca con larga población en el estado de NJ.

(SELV/HNW).emaciación o caquexia crónica (CWD, sus siglas en inglés) es incurable y se puede propagar entre especies de venados, incluídos los de cola blanca

Una enfermedad similar a la enfermedad de vacas locas, que es fatal para los ciervos, se está extendiendo por Estados Unidos, lo que preocupa a cazadores, a funcionarios de vida silvestre y a científicos.

La emaciación o caquexia crónica es incurable y puede transmitirse entre las especies de ciervos, incluído el venado de cola blanca, el objetivo de caza mayor más popular entre cazadores americanos. Los investigadores están explorando posibles vacunas.

"Esto se convertirá en una pesadilla ecológica en cierto momento", dijo Daniel Grove, veterinario de vida silvestre de la Extensión de la Universidad de Tennessee, quien trabaja con la Agencia de Recursos de Vida Silvestre de Tennessee, para combatir la enfermedad.

Los científicos dijeron que no había habido ningún caso de transmisión de la enfermedad a los humanos a través del venado contaminado u otros medios. Pero, los estudios que muestran sus riesgos para los primates no humanos generan preocupación, según los federales para el Control y la Prevenrión de Enf ermedades

"Lo que me mantiene despierto por la noche es que llegue ese día, y espero que nunca ocurra, si alguna vez se establece una conexión entre la CWD y la salud humana", dijo Brian Murphy, director ejecutivo de Quality Deer Management Associa tion, una organización de 60,000 miembros, que promueve la caza de ciervos.

Desde 1967 La emaciación crónica se descubrió por primera vez en el venado bura, en una instalación de investigación de vida silvestre en Colorado, en 1967. Más tarde, se encontró en poblaciones silvestres, y ya para el año 2000 estaba en 13 condados de Colorado y Wyoming. Desde enton-

La ces, la enfermedad se ha propagado por gran parte del oeste, medio oeste, Pensilvania, Maryland y Virginia. El año pasado llegó a Mississippi y Tennessee.

> La enfermedad se produce cuando una proteína deformada, llamada prión, ingresa al cuerpo de un animal y se replica. Los animales, eventualmente, se desorientan, pierden el apetito y mueren; a menudo, después de infectar a otros ciervos. A diferencia de los virus o las bacterias. los priones no viven y pueden durar años en un ambiente. Pueden transmitirse a otros animales a través de la saliva, la orina y las heces, cuando los animales se encuentran en las fuentes de alimento y agua, o cuando se aparean.

> La enfermedad de los ciervos es similar a la enfermedad de las vacas locas, también causada por priones. Esa enfermedad, identificada por primera vez en 1986, en el Reino Unido, se ha extendido al ganado en otras partes del mundo y se ha relacionado con enfermedades mortales en las personas.

> Los funcionarios de vida silvestre en Tennessee, el estado número 26 en reportar casos, habían encontrado 134 ciervos infectados en tres condados hasta el 4 de febrero, según Chuck Yoest, coordinador de enfermedades de emaciación crónica de Ten-

> Los funcionarios planean sacrificar las poblaciones de ciervos donde se han encontrado animales infectados, como lo han hecho otros estados, y han impuesto prohibiciones de traer ciervos o carne de ciervo a Tennessee o fuera de los condados infectados.

Preocupación por propagación

A los funcionarios les preocupa que los ciervos enfermos sigan infectando a otros en la primavera, cuando nacen los cervatillos, y hasta el otoño, cuando se reanuda la caza de ciervos. Los ciervos infectados, que son contagiosos, a menudo no muestran síntomas durante muchos meses.

Vamos a tener una batalla persistente a largo plazo con esta enfermedad", dijo William T. McKinley, coordinador del programa de ciervos del Departamento de Vida Silvestre, Pesca y Parques de Mississippi.

A los científicos les preocupa que, si la enfermedad persiste, un menor número de cazadores provocaría una explosión temporal demográfica de ciervos, que podría ir seguida de un accidente provocado, en gran parte, por la propagación de la infección Es posible que la población nunca se recupere por completo, dijo Grove.

Merma de la caza

Las preocupaciones sobre la emaciación crónica podrían tener un impacto severo en la industria de la caza y en las agencias estatales de vida silvestre que dependen de las tarifas de las licencias de caza y de los impuestos sobre el equipo de caza.

Las ventas minoristas en Estados Unidos relacionadas con la caza de ciervos alcanzaron más de \$15.7 mil millones en 2016, según un informe encargado por la Natio-Shooting Sports nal Foundation.

Adam L. Brandt, profesor asistente en St. Norbert College, en Wisconsin, dijo que la enfermedad podría acelerar el declive del interés por la caza. Los datos federales muestran que el número de americanos de 16 años o más que cazan ha bajado un 18%, con resnecto a hace dos décadas.

tienes ciervos enfermos y moribundos por todas partes, nadie querrá cazar", asegura Brandt.

En Tennessee, Mark Hargett, un procesador de carne de venado en un área rural al noreste de Memphis, dijo que no procesará carne prove niente de condados in fectados. En la temporada que acaba de terminar, no notó mucha preocupación entre los cazadores. Pero ahora que se corre la voz, se pregunta sobre el futuro.

"No están tan preocupados todavía, por lo que podría no doler la próxima temporada de ciervos, pero veremos después de eso", agrega Hargett.

## Bicicletas Patinetas Eléctricas: Nueva **Opción para Circular en Newark**

calde de Newark, Ras J. Baraka, anunció la adopción de una nueva Ordenanza Municipal, la cual establece un proceso de permisos para la circulación de bicicletas y patinetas eléctricas compartidas, despejando el camino para traer una nueva opción de movilidad a los residentes de esta ciudad de New Jersey.

"NewarkGo", el programa piloto de vehículos compartidos (bicicletas y patinetas eléctricas), tiene como objetivo vincular a los residentes con trabajos, escuelas, viviendas, instalaciones de atención médica y otros servicios esenciales. Esto complementará el uso del transporte público y creará vecindarios atractivos, vibrantes y amigables para los peatones, donde la gente puede vivir, comprar, trabajar y jugar sin depender exclusivamente de los automóviles.

"NewarkGo' está diseñado por newarquinos, para newarquinos", dijo el alcalde Baraka. "Ål brindar una nueva forma de moverse por nuestra ciudad, podemos ayudar a las personas a acceder a nuevos trabajos y oportunidades, conectar mejor los vecindarios y llenar los vacíos en nuestra red de transporte. A medida



Patineta eléctrica en la foto esta adquiriendo gran popularidad en la ciudad de Newark.

camino hacia la recuperación, innovaciones de movilidad como ésta ayudarán a impulsar la economía y a llevar a las personas adonde necesitan ir, de manera segura, rápida y asequible", continúa Baraka.

Solicitud de permisos Con la adopción de esta nueva ordenanza por parte del Concejo Municipal de Newark, la ciudad establece un programa piloto de seis meses, en el que se emitirá un máximo de 2,000 permisos para vehículos eléctricos a los solicitantes que estén aprobados v cumplan con los requisitos de la ciudad.

La solicitud está disponible para revisar en el enlace de Internet: www.newarkehd.com/pl anningzoning/newarkgo y puede enviarse por cor-

que continuamos en el reo electrónico a: newarkgo@ci.newark.nj.us, a partir de las 12:01 am del 11 de mayo.

> Para ser considerado para un permiso, los solicitantes deberán cumplir con todos los requisitos descritos en la solicitud. Se recomienda encarecidamente a los solicitantes que revisen la Ordenanza de la Ciudad y las reglas y regulaciones del progra-

> Ninguna empresa operará vehículos eléctricos, ni tomará ninguna medida que infrinja las ordenanzas de la ciudad relacionadas con los vehículos eléctricos, sin antes obtener un permiso válido emitido por el Director de Ingeniería de Newark.

> Objetivos NewarkGo está diseñado para promover los

siguientes objetivos de la agenda "Newark hacia adelante" del alcalde

Baraka: Una ciudad más segura: promoviendo el distanciamiento social en la

época del COVID-19. Una ciudad empoderada: generar tráfico peatonal para las empresas locales, fomentar las conexiones con nuestros vibrantes vecindarios y ampliar la gama de oportunidades para los residentes.

Una ciudad equitati va: Proporcionar un modo de transporte conveniente y asequible, que una a las poblaciones desatendidas con el empleo, la vivienda y otros servicios esenciales.

Una ciudad colaborativa: Reducir la congestión de las vías, la demanda de estacionamiento y las emisiones tóxicas, para mejorar la seguridad, promover la transitabilidad y lograr la sostenibilidad.

El programa "NewarkGo" fue desarrollado en colaboración con el Departamento de Ingeniería v el de Desarrollo Económico y de Vivienda de la ciudad de Newark, con la valiosa orientación de Bloomberg Associates.

Puede más información sobre la solicitud de permiso y el programa en: "Programa: Newarkgo - PZO - Newark EHD".

## ESSEX COUNTY - DÍA DE RECICLAJE DE Computadoras y Electrónicos



Gratis para los residentes de Essex County

Residentes del Condado de Essex deben traer prueba de residencia

## Sábado, Mayo 15, 2021 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

**Essex Coumty Fleet Management (Public Works)** 99 W. Bradford Avenue, Cedar Grove, New Jersey

Para más informes, llamar al 973-792-9060 o www.ecuanj.com

**ARTICULOS ACEPTADOS:** 

Computadoras **Impresoras** Máquinas de Fax Escáners Equipos de Telecomunicación Bocinas-Televisores

**Teclados** Armaduras VCR's Estéreos

**DVD Players** Tostadoras Planchas Teléfonos Móviles Vieios

ACEPTAMOS: Detectores de Humo, Alarmas Monóxido de Carbono

√ Sólo una persona en vehículo √ Máscaras mandatorias √ No puede salir del vehículo

√ Muestre licencia de manejar (ID) por ventana cerrada



cas de nuestro fluído de los desperdicios o basrua, lo que es de máxima importancia para nosotros y nuestros hijos. Con su participación, podemos hacer lo nuestro por el medio ambiente. Joseph N. DiVincenzo, Jr.





